

Vinduer, Døre og Lister.

Godt og billigt Arbejde.
Hugo Øster's Maskinsnedkeri,
Tlf. 216. Thorshavn. Tlf. 216.

Fiskimean eiga at ænsa eftir, at oljukkæðini eru merkt **V. T.**, ti tað tryggjar dygdagóð oljukkæði.

eitt sindur av fynd í hesum, um ikki í odd og egg; men sum nú er státt í Føroyum, livga Føroyar, gamalt grótt, lítið ognarleysar fiskimein, uttan tað, at ansurin fyrri tí landi, har hann er vaksin til manns, har hann hevur síni dyr mettu minnir, ikki gongur til grundar.

Hópurin av Føroya fiskimonnum eru ognarleysir, merkisleysir. At hann er ognarleysur, kennst sum ein tung býrða, men at hann er merkis-, flaggleysur, kennst ikki serliga sárt í tí dagliga livsrykkinum. Hann livur tað fyrri uttan, eins væl og hann livur sum ikki ognarleysur fiskimaður, men sum Føroyingur eigur hann rættin til eitt serstakt føroyskt merki tann dag og stand, hann krevur tað.

Javnaðarmonnum kann tað í so máta vera eins og tað sama, hvussuleiðis eitt fjóðskapsmerki er samansett í krössingum ella litum, men fyrri eina sjófarandi tjóð sum Føroyingar er tað neyðturvuligt, at teirra merki, flagg, hevur reinar, skiljugar litir, hvat ið ikki hevur sýnt seg at verði tilfelli við tí merki, ið okkara studentar, skrivstovu-sveinar og aðrir herostratikkarar vilja tvinga inn á føroyskar fiskimenn, meðan teir als ikki hava fertin av tí. Studentsmerki Føroyinga hevur tann brek, at tað hevur hvítan høvuðslit, hvat ið ger, at tað kann verða væl hóskandi til at heingja upp í eina lesustovu, har tað ikki er meira enn 4 alin millum veggirnar; men á einum mastratoppi er tað ikki lætt at skilja langan veg. Tó sama gerð, eitt serstakt føroyskt merki sigur einki, boðar ikki frá einum vissum samfundslag, ognarleyst, undirkýgva, ið er í ferð við at reisa seg móti núverandi órættvísa samfelagslagi.

Streymur.

Úr Føroyum.

Thorshavn.

Portugisari.

Eitt portugisisk farmaskip, »Catalina« frá Porto, er komið til oyggjarnar eftir fiski. Tað er frá handilsfelagnum Balslev & Goos o. o., tað tekur fiskafarmin. Skipið er eitt systurskip til okkara skip »Havhestura«.

Timbur.

Til P/f. »Havnar timburhandil« er komin norskur dampari »Wendla« frá Hauge-sund við timburfarmi.

Fólkatekjing.

Vanlig fólkatekjing fer fram hin 5. november.

Frítt orðaskifti.

»Tingakrossur« er ikki væl um, at ymsar áskoðanir koma í blaði her. Men soleiðis er nú einaferð, at vit hava latið ymsar áskoðanir komið fram í blaðið — um vit ikki beinleiðis hava góðkent tað, ið soleiðis framkemur. At »F.F.«s greinir hvørki verða kipltar ella sýttar, hvussu innihaldið sær út, er eisini eitt lið í fríum orðaskifti.



„siden jeg er begyndt at vaske op med **imi**, bliver alt Service meget hurtigere og bedre rent.“

Millioner af Husmødre bekræfter daglig denne Udtalelse. Spejlblank Glans og appetitlig Renhed udmærker alt **imi**-vasket Service. Maden smager friskere og bedre, nu da vi vasker op med **imi**. Og fremfor alt er der meget mindre Arbejde med Opvask og Skylning.

Brug til Opvask og Skylning altid **imi**.



Henkels Rense- og Opvaskemiddel dansk Patent, fremstillet ligesom Persil, Henko og ATA paa Henkel & Cos nye Fabrik i København

Norðbúgvár.

Dr. Nørhund, ið hevur verið á rannsóknarferð í Grønlandi, er heimkomin, og sigur hann seg at hava funnið fornleivdir frá tí tíð, norðbúgvár báðu í Grønlandi, og at tær eru í heilt góðum standi.

Havnasluppinn

»Marchall«, ið hevur roynt við »snurraváð« undir Íslandi, hevur verið í Hull við veiðuni — o. u. 100 Kits í 12 dagar — og selt hana fyrri 5.500 krónur.

Afholdsarbeiðet.

Færoerne gæstes i denne Tid af Hr. Sekretær I. A. Stjerne, der er Udsending fra »Dannmarks Storloge«.

Hr. Stjerne har allerede holdt en Række Møder om Afholdssagen forskellige Steder paa Øerne. Saaledes har han været med til at genrejse N.L.O.G.T.s Loge i Vaag. »Beinivørð«, med 34 Medlemmer.

Fællesudvalget for de færøske Afholdsorganisationer havde i Søndags indbudt til offentlig Møde om Afholdssagen i »Sjónleikarhúsinum« med Hr. Stjerne som Taler. Der var mødt ca. 200 Tilhørere.

Hr. Stjerne indledte sit Foredrag med Henblik paa den Brydningstid vi lever i, hvor Masserne stræber i forskellige Retninger. Gnidningen mellem de divergerende Anskuelser er iøjnefaldende. Vort Samfund er sygt, og den væsentlige Aarsag til Sygdommen er Spiritussen. Her kom Taleren direkte ind paa Afholdsarbejdet, og nævnte i den Forbindelse uhyggeligt store Tal af Kroner, der baade direkte og indirekte opføres paa Spiritussens Nedbrydnings- og Odelæggelses-Konto.

Højskoleforstander Stimun av Skarði talte om Ungdommens Opdragelse, der har den allerstørste Betydning i Kampen mod Alkoholen.

Direktør P. Jensen beklagede meget, at man hvert Efteraar skulde opleve de store Spiritusrekvisitioner af vore hjemvendte Fiskere.

Lagtingsmand M. S. Viðstein omtalte til Slut Afholdsbevægelses Kamp for Hjemmene, og betonedede at denne Kamp maatte føres med stor Aktivitet, saa hvert eneste Hjem paa Færoerne vil kunne skaanes for Spiritussens ødelæggende Virkning.

Kapptelving.

Ger í hesum døgum fram millum »Havnar telvingarfelag« og »Arbejdernes Skakklub« úr Vejle. Eisini er byrjað telegrafisk kapptelving millum »Havnar telvingarfelag« og eitt telvingarfelag í Stavanger.

Heitt keldueyga.

I Famjin hoyrdist um dagirnar dun við jarðaskjálfta, og í haganum, nakað frá bygðini, er nú framkomið eitt keldueyga við heitum vatni. Keldueygað er sprýkt upp ígjøgnum eina harða flotu. Sjálvt eyga er í ummáls sum tveir mannsnevar.

Fiskemarkedet.

(Telegram til Amtet).

13.—10.

Barcelona: Tilførsel af islands Klipfisk 140 Tons. Priser for 1. Kl. Klipfisk 106—112 P. setas pr. 50 kg. Beholdning af alle Klipfiskesorter 900 Tons.

Bilbao: Tilførsel af islands Klipfisk 150 Tons. Beholdning af færøsk Klipfisk 100 Tons; islands 1000 Tons; norsk 100 Tons. Priser uforandret.

Havnar býráð.

Býráðsfundur verður miðvikudagin komandi kl. 8. s. p.

Fra Rigsdagen.

200.000 Kr. Driftslaan til Ísvirk. En vægtig Tale af Folketingsmand Hans Nielsen.

(Telegram til »Føroya Social-Demokrat«).

København, d. 18.—10.—30.

Finansudvalget tiltraadte i Gaar et Forslag fra Fiskeriminister Th. Stauning som Ydelse af et Driftslaan maximum 200.000 Kr. til »Ísvirki«, Tveraa.

I Folketinget omtalte Folketingsmand Hans Nielsen meget udfordrigt forskellige færøske Forhold. Han henstillede til Undervisningsministeren at søge Skolestriden udjævnet. Han fandt det rimeligt, at Færingerne havde deres eget Flag sammen med Rigssflaget, og han haabede, at der maatte komme en Folkeafstemning, som bragte fuld Klarhed over, hvor mange Færingder ønskede Løsrivelse fra Danmark.

Han kritiserede skarpt Kobmandene og det herskende Arbejdssystem, som gjorde Fiskerne til Slaver. Uden Andelssystemets Indførelse eller Fiskernes selvstændige Fiskeri med egne Skibe er det umuligt at rejse de færøske Fiskere økonomisk, og efter alt at domme vil det gamle Fiskeri, der er baseret paa Klipfiskeproduktionen, give mindre og mindre Udbytte. Det vil være nødvendigt at hjælpe Færingerne til en moderne Transport af fersk Fisk til Mellemuropa.



Fiskasalan. Tað hevur gingið stríðið við fiskasaluni. Av saltfiskinum, sum heimkomur í heyst, er neyvað útskipað meira enn tveir fimtipartar, og av klippfiski er hópur óseldur enn. Prisurin fyrri klippfisk, ið hevur ligið um 27, er nú heilt óvissur vegna ongan eftirspursil. Eftir Grønlandsfiskinum er ikki eftirspurn fyrri fyrst. Islandsfiskur er seldur fyrri 25 øyr. kg. Tað óhapp hevur verið við klippfiskasaluni í ár, sum so mangan fyrr, at klagað hevur verið yvir »pink«, og hevur tað komið bæði keyparum og seljarum illa við.

Hvat er »pink«? — ja, hann, ið kundi sagt tað fyrri víst, var klókari enn teir flestu. Hvør er hjálpin móti »pink«? Hann, sum kundi víst á hana, var ivaaleyst meira verður enn allar tann fiskur, sum er farin fyrri einki av pink. At pink er einhver mikroskopisk vera, sum í einum av sínum, kanska mongu, ættarliðum livir á fiski og ger hann reyðan, er ivaaleyst. At reinleiki: vask, úttuftan og desinfektión er vernd imóti ollum tífikm mikroskopiskum verum, er eisini ivaaleyst. Tað reður tí um, at bæði skip og fiskapakkhús árliga vera væl desinfiseraði og reinsk- aði. Hvør einstakur fiskakeypmaður og reidari átti at kent hetta á sær sum eina plikt; men best var, um tilik reinsan og desinfektión var lögfest og páboðin. Í øllum fiskaproducerandi londum er pink ein ring plága. Fyri Føroyar er tað ein vælferðarsak, at tað verður allkunnugt, at vit royna at gera hvat vit kunna fyrri at mótvirka hesari plágu.

Sjóvinnumáluni á lögtingi 1930.

I Grønlandssmiðjan var eitt av teimum málum, sum fiskimálaráðharrin samráðstíð við lögtingsnevndirnar um nú á ferð síni; men hetta mál var tó reist her, áður enn ráðharrin kom, og uttan samráð við stjórnina. Tað er heldur lógíð, at ríkisstjórnin ikki longu hevur av sínum eintingum útvega smiðju og tilfar til skipaunvølur í einum landi, sum hon heldur stongt, ið útið hundrad skip við stjórnarloyvi, mannaði við túsundum av donskum teknum, soka fiskiveiðu í hesum fjarskotna landi, har tað er ómøguligt at fáa hjálp aðrastaðni frá.

Smiðjumálið kom inn á ting við einari umsókn frá skipa-

smiði Peter F. Rasmussen í Tórshavn, har hann saman við einum motorsmiði sókir um studning til at seta upp smiðju í Føroyingahavnini. Við umsóknini fylgdi kostnaðarættan. Tingið bað sær álit í málinum frá reidara, skipara- og fiskimannafelagnum, og mældu øll felagini einmælt til at fremja málið.

Tingið tók væl undir og samtykti fylgjandi uppskot:

1. Tinget indgaar til Regeringen med Anmodning om, at der gives Tilladelse til, at der i Færingehavnen eller anden grønlandsk Havn, efter Regeringens Anvisning, oprettes et Værksted til Reparationer af Skibs- og Maskinkader for Skibe af den færøske Fiskerflaade, der maa søge ind til grønlandsk Havn med sandan Skade.

2. Tinget yder et Tilskud af 10.000 Kr. fra økonomisk Fond til Etablering af et Reparationsværksted for færøske Fiskerskibe i Grønland. Tilskudet gives til Bestyrelserne for Færoernes Rederiforening, Føroya Fiskimannafelag og Færoernes Skipper- og Navigatorforening og udbetales, naar der foreligger Udsat for, at Etableringen er iværksat.

3. Et Eksemplar af nærværende Betænkning tilstilles Skibstømrer Peter F. Rasmussen af Thorshavn.

Tá lögtingsnevndin ráðgjørdi um hetta mál við fiskimálaráðharran, greiddi hann frá, at eingin tilik smiðja var í Grønlandi, og tað er tessvegna neyðslyngt, at hon verður sett á stovn longu til næsta sumars; men fyrst má nú málið niður til Keypmannahavnar, har tað skal til viðgerðar í stjórnarráðnum og møguligt eisini í Grønlandstjórnini. Fiskimálaráðharrin helt, at vit kundu hava grundaðar vónir um at fáa loyvi til at seta smiðjuna upp.

II. Broytan av reglurøð um kostarhald á fiskiskipum var eitt av teimum sjóvinnumálum, sum í ár lá frammi á tingborðinum. Málið var komið inn á ting við brævi frá fiskimanni Harald Johan Jensen av Sandi. Hann heldir, at hin ásetta kostaríttin er óvillit, serstakliga á Suðurlandinum.

Tingið bað sær álit í hesum máli frá øllum trimum fiskivinnufelagnum, sum øll svaraðu tingins áheitan.

Málið var til viðgerðar í fiskivinnunevnd tingins, og í henni sótu Edv. Mitens, A. Samuelsen, J. H. Joensen, S. P. Zachariassen og M. S. Viðstein. Nevndin var sameind um álit og uppskot. Hon greiðir í nevndarálitinum soleiðis frá:

»Føroya Fiskimannafelag gev-